



Biosigma s.r.l.

a Dominique Dutscher Company

Via Valletta, 6 | 30010 Cantarana di Cona (VE), Italy | Tel. ++39 0426 302224 (r.a.) |

Fax ++39 0426 302228 | SMS ++39 348 4077376 |

E-mail info@biosigmaeu.com | http://www.biosigma.com |

M521D

Rev. 19/01/15

SCHEDA TECNICA PRODOTTO / TECHNICAL DATA SHEET

**TAMPONI SECCHI IN PROVETTA
DRY SWABS IN TEST TUBE**

I dispositivi sono forniti sterili. Sono soggetti alle norme previste nella direttiva CEE 93/42 recepita in Italia con D.Lgs. 46/97 in quanto classificati come Dispositivi Medici, Classe I Sterile, All. IX, Reg.5. Autorizzazione marcatura : 0426.

- Provetta a parete sottile in PP adatto per utilizzo in campo medicale/food. Diam.12 x 155 mm .
- Tappo speciale a doppia azione in PEHD atossico adatto ad usi medicali/food. Diam 12 x 35 mm.
- Tampone con testa ovattata , conforme alle Norme Europee, tenacemente inserito nel tappo.
- Etichetta con informazioni in diverse Lingue e con sigillo di garanzia.
- Sterilizzato a Raggi con processo validato e periodicamente controllato.
- Indicazioni d'uso presenti sull'etichetta e su apposito avviso inserito in ogni confezione.
- Stoccaggio in luogo asciutto a +5°+30°C; smaltimento dopo l'uso secondo norme vigenti.
- Destinato ad essere usato da personale medico/sanitario specializzato.

The devices are supplied sterile. Are subject to the Directive 93/42, they are classified as medical devices, Class I Sterile, All. IX, Reg.5. Authorization marking: 0426.

- *Test tube thin wall in PP suitable for use in medical / food. Diam.12 x 155 mm.*
- *Special cap double action in HDPE non toxic suitable for medical purposes / food. Diam 12 x 35 mm.*
- *Swab with muffled head, in conformity with the European Standards, tenaciously inserted into the cap.*
- *Label with information in different languages and with original seal.*
- *Rays sterilized with validated process periodically checked.*
- *Indications for use on the label and on a notice inserted in each package.*
- *Storage in a dry place at + 5 ° + 30 ° C; disposal after use according to current standards.*
- *Intended to be used by medical / health professionals specializing.*

**TAMPONE IN PS/ VISCOSA
SWAB PS / VISCOSE**



PRODOTTO / PRODUCT	CODICE / CODE	CONFEZIONE / PACKAGING
Tampone in PS/ viscosa <i>Swab PS / viscosa</i>	BSM032	6 X 400
Tampone in PS/ viscosa <i>Swab PS / viscosa</i>	BSM0324	400

TAMPONE SECCO IN PROVETTA PS/ VISCOSA		DRY SWAB PS / VISCOSE IN TEST TUBE
Materiali	<i>Raw Materials</i>	
Asta	Polistirolo semi-shock bianco <i>Polystyrene semi-shock white</i>	<i>Stick</i>
Testa	100% Viscosa, in accordo alla Farmacopea Europea <i>100% Viscose, according to the European Pharmacopoeia</i>	<i>Head</i>
Colla	Non tossica <i>non-toxic</i>	<i>Glue</i>



Biosigma s.r.l.

a Dominique Dutscher Company

Via Valletta, 6 | 30010 Cantarana di Cona (VE), Italy | Tel. ++39 0426 302224 (r.a.) |

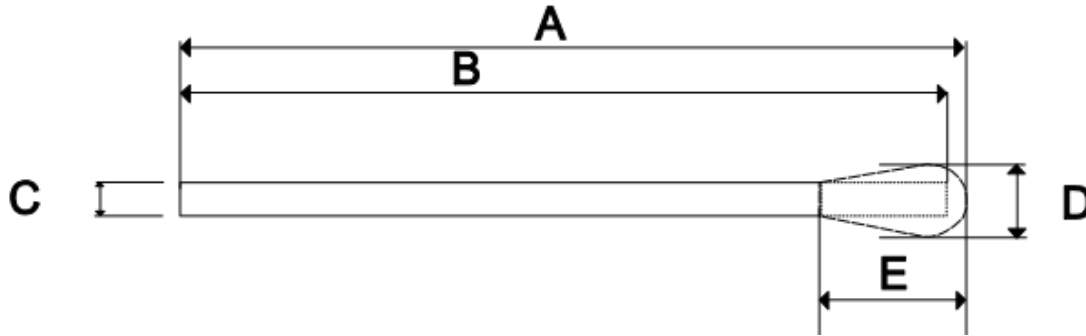
Fax ++39 0426 302228 | SMS ++39 348 4077376 |

E-mail info@biosigmaeu.com | http://www.biosigma.com |

M521D

Rev. 19/01/15

SCHEDA TECNICA PRODOTTO / TECHNICAL DATA SHEET



MISURE	DIMENSIONS	
Lunghezza totale	A: 150 +/- 2 mm	Total Length
Asta	B: 146 +/- 1 mm C: 2,5 +/- 0,1 mm	Stick
Testa	D: 5 - 6 mm E: 15 mm +/- 2 mm	Head
USO	rettale, vaginale, laringo/tracheale rectal, vaginal, laryngeal / tracheal	USE

TAMPONE IN ALLUMINIO/COTONE
SWAB ALUMINIUM / COTTON



PRODOTTO / PRODUCT	CODICE / CODE	CONFEZIONE / PACKAGING
Tampone in Alluminio/cotone Swab Aluminium / cotton	BSM032/M	6 X 400
Tampone in Alluminio/cotone Swab Aluminium / cotton	BSM0324/M	400

TAMPONE SECCO IN PROVETTA ALL./ COTONE	DRY SWAB AL/COTTON IN TEST TUBE	
Materiali	Raw Materials	
Asta	Alluminio Aluminium	Stick
Testa	100% Cotone, in accordo alla Farmacopea Europea 100% Cotton, according to the European Pharmacopoeia	Head
Colla	Non tossica non-toxic	Glue



Biosigma s.r.l.

a Dominique Dutscher Company

Via Valletta, 6 | 30010 Cantarana di Cona (VE), Italy | Tel. ++39 0426 302224 (r.a.) |

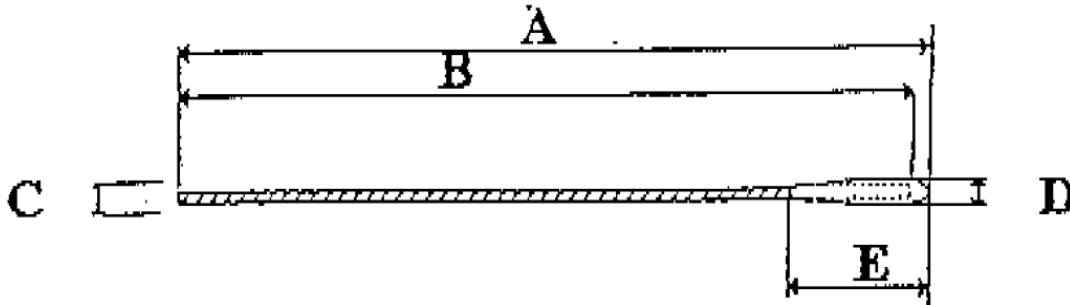
Fax ++39 0426 302228 | SMS ++39 348 4077376 |

E-mail info@biosigmaeu.com | http://www.biosigma.com |

M521D

Rev. 19/01/15

SCHEDA TECNICA PRODOTTO / TECHNICAL DATA SHEET



MISURE	DIMENSIONS	
Lunghezza totale	A: 148 +/- 1 mm	Total Length
Asta	B: 146 +/- 1 mm C: 0.9 +/- 0,1 mm	Stick
Testa	D: 2 mm +/- 0,5 mm E: 12 mm +/- 2 mm	Head

Il tampone è costituito da uno stelo di diametro 0,9 mm e lungo 148 mm in alluminio, adatto cioè ad essere piegato e sagomato nel caso debba essere inserito in orifizi profondi come a volte è necessario quando bisogna arrivare in punti di prelievo caratterizzati da canali e condotti (es. paranasali/uretrali), con un lato coperto da un avvolgimento in fibra del diametro di 2 mm (punta) che è la parte utilizzata per la raccolta di campioni biologici (batteri , patogeni, ecc) eventualmente presenti nelle cavità oto-rino- faringee, vaginali, rettali e soprattutto uretrali dove il tampone trova spesso utilizzo per la sua caratteristica forma sottile ma resistente. Usato anche in Pediatria per gli stessi motivi.

COTONE - Si tratta di cotone puro, purificato e sbiancato e corrisponde alla Farmacopea Europea. In questo cotone non sono presenti particelle estranee. Generalmente viene sbiancato e per questo qualcuno non lo preferisce perché può contenere residui di sbiancamento che possono danneggiare i batteri sensibili o presenti in numero limitato. In questi casi sono preferibili il poliestere (molto costoso) o la viscosa. Di contro ha un'ottima assorbenza ed è adatto al prelievo di generose quantità di batteri.

The swab is made from a stick of diameter 0.9 mm and length of 148 mm in aluminum, that is suitable to be bent and shaped in the case is to be inserted in orifices as deep as is sometimes necessary when you have to get sampling points characterized by channels and conduits (eg. paranasal / urethral), with one side covered by a winding fiber diameter of 2 mm (tip) which is the part used for the collection of biological samples (bacteria, pathogens, etc.) may be present in the cavities oto -rino- pharyngeal, vaginal, rectal and urethral especially where the swab is often used for its characteristic shape thin but strong. Also used in Pediatrics for the same reasons.

COTTON - It is pure cotton, purified and bleached and corresponds to the European Pharmacopoeia. In this cotton are not present f extraneous particles. It is usually bleached and why someone does not prefer because it may contain residues of whitening that can damage sensitive bacteria or present in limited numbers. In these cases are preferable polyester (very expensive) or viscose. By contrast has excellent absorbcency and it's suitable to the levy of generous amounts of bacteria.

Fabbricante:

GEMINI SRL
73010 Surbo – Zona P.I.P. (Lecce) - ITALY